

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Dix-huitième session du Comité pour les plantes
Buenos Aires (Argentine), 17 – 21 mars 2009

Etude du commerce important de spécimens d'espèces de l'Annexe II

VUE D'ENSEMBLE DE L'ETUDE DU COMMERCE IMPORTANT AXEE SUR LES ESPECES

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat.
2. La résolution Conf. 12.8 (Rev. CoP13), *Etude du commerce important de spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe II*, charge le Secrétariat, pour surveiller et faciliter l'application de la résolution et des paragraphes pertinents de l'Article IV, "de faire rapport à chaque session du Comité pour les animaux ou du Comité pour les plantes sur l'application des recommandations du Comité par les Etats des aires de répartition concernés". Le Secrétariat doit déterminer, en consultation avec la Présidente du Comité pour les plantes, si les recommandations faites dans le cadre de l'étude du commerce important ont été appliquées par les Etats des aires de répartition, et faire rapport au Comité permanent, qui décide des mesures appropriées. Le présent rapport donne donc des informations sur les décisions prises récemment par le Comité permanent dans le contexte de l'étude du commerce important, et fait une brève mise à jour sur les examens en cours.
2. L'annexe au présent document présente une vue d'ensemble des actions menées récemment concernant les espèces de plantes sélectionnées dans le cadre de l'étude du commerce important après les 11^e, 12^e, 13^e et 14^e sessions de la Conférence des Parties (Gigiri, 2000; Santiago, 2002, Bangkok, 2004 et La Haye, 2007) et résume bièvements les examens en cours. Les documents de référence fournissant des informations détaillées sur chaque espèce pour examen par le Comité pour les plantes à la présente session y sont indiqués.
3. Le Comité pour les plantes est invité à prendre note des informations communiquées dans le présent document.

PROGRES ACCOMPLIS DANS LA MISE EN ŒUVRE DE L'ÉTUDE DU COMMERCE
IMPORTANT DE PLANTES AXÉE SUR LES ESPÈCES

Espèces sélectionnées après la 11^e session de la Conférence des Parties (CoP11; Gigiri, 2000)

Tableau 1: Espèces sélectionnées par le Comité pour les plantes pour l'étude du commerce important après la CoP11

| Espèces sélectionnées | Documents de référence | Situation de l'examen |
|--|-------------------------|---|
| <i>Aloe</i> spp. | SC57 Doc. 29.1 (Rev.2) | terminé – genre retiré de l'examen |
| <i>Aquilaria malaccensis</i> | SC54 Doc. 42 | terminé – espèce retirée de l'examen |
| Cycadaceae, Stangeriaceae et Zamiaceae | SC54 Doc. 42 | en cours – action requise par le Comité permanent |
| <i>Pericopsis elata</i> | SC54 Doc. 42 | Premier examen terminé et espèce retirée de l'examen. Sélectionnée à nouveau après la CoP14; voir sous "Espèces sélectionnées après la CoP14" |
| <i>Prunus africana</i> | SC57 Doc. 29.1 (Rev. 2) | en cours – action requise par le Comité permanent |

Total: trois espèces, un genre et trois familles

2. A sa 14^e session (Windhoek, 2004), le Comité pour les plantes a classé *Pericopsis elata* du Cameroun, du Congo, de la République centrafricaine et de la République démocratique du Congo comme "espèce peut-être préoccupante", et a formulé des recommandations qui ont été transmises à ces Etats de l'aire de répartition. Le Cameroun et la République démocratique du Congo ont fourni des réponses satisfaisantes. A sa 53^e session (Genève, juin 2005), le Comité permanent a chargé le Secrétariat d'émettre une recommandation de suspension du commerce de *P. elata* avec le Congo et la République centrafricaine s'ils n'avaient pas répondu avant la fin de 2005. A sa 54^e session (Genève, octobre 2006), ayant examiné les informations soumises par le Congo et la République centrafricaine, le Comité permanent a levé cette suspension. L'étude du commerce important de *P. elata* était terminée. L'espèce a été sélectionnée une deuxième fois pour examen à la 17^e session du Comité pour les plantes (Genève, 2008). Le tableau 4 donne d'autres informations sur ce cas.
3. A sa 16^e session (Lima, 2006), le Comité pour les plantes a classé *Prunus africana* des pays suivants: Burundi, Cameroun, Guinée équatoriale, Kenya, Madagascar, République démocratique du Congo et République-Unie de Tanzanie, comme "espèce dont il faut se préoccuper en urgence". Le Comité pour les plantes a formulé des recommandations qui ont été transmises à ces Etats de l'aire de répartition en août 2006. A sa 57^e session (Genève, juillet 2008), le Comité permanent a recommandé la suspension du commerce avec le Cameroun, la Guinée équatoriale, la République démocratique du Congo et la République-Unie de Tanzanie s'ils n'avaient pas fourni d'informations au 31 décembre 2008 indiquant que les recommandations du Comité pour les plantes avaient été appliquées. Le Comité a également recommandé que le Burundi, le Kenya et Madagascar maintiennent leurs quotas d'exportation zéro volontaire jusqu'à ce qu'ils aient fourni des informations indiquant que les recommandations du Comité pour les plantes ont été suivies. Le Cameroun a fixé un quota d'exportation zéro pour cette espèce pour 2009 et le Secrétariat a publié la notification n° 2009/003 le 3 février 2009, recommandant aux Parties de suspendre le commerce de *Prunus africana* avec la Guinée équatoriale, la République démocratique du Congo et la République-Unie de Tanzanie. Le Comité permanent examinera ces suspensions en 2011 ou lorsque ces Etats de l'aire de répartition auront démontré qu'ils suivent les recommandations du Comité pour les plantes.

Tableau 2: Espèces sélectionnées par le Comité pour les plantes pour l'étude du commerce important après la CoP12

| Espèces sélectionnées | Documents de référence | Situation de l'examen |
|----------------------------|-------------------------|---|
| <i>Cibotium barometz</i> | SC57 Doc. 29.1 (Rev. 2) | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Cyathea contaminans</i> | SC57 Doc. 29.1 (Rev. 2) | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Dendrobium nobile</i> | SC57 Doc. 29.1 (Rev. 2) | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Galanthus woronowii</i> | SC57 Doc. 29.1 (Rev. 2) | en cours – action requise du Comité permanent |

Total: quatre espèces

4. Concernant *Cibotium barometz*, à sa 57^e session, le Comité permanent a décidé de reporter au 31 mars 2009 la date butoir fixée pour que le Viet Nam suive les recommandations du Comité pour les plantes.
5. A la même session, le Comité permanent a décidé que dans le cas de *Cyathea contaminans* de l'Indonésie, la date butoir pouvait être reportée au 31 mars 2009.
6. Le Viet Nam et l'Indonésie ont été invités à soumettre au Secrétariat une proposition de projet dans le cadre de la résolution Conf. 12.2, *Procédure d'approbation des projets à financement externe*.
7. Concernant *Dendrobium nobile* de la République démocratique populaire lao, le Comité permanent a décidé, à sa 57^e session, de reporter au 31 décembre 2008 la date butoir pour l'application des recommandations du Comité pour les plantes. Il a chargé le Secrétariat d'émettre une notification recommandant aux Parties de suspendre le commerce de cette espèce avec la République démocratique populaire lao si, à cette date, les recommandations n'avaient pas été suivies à la satisfaction du Secrétariat et de la Présidente du Comité pour les plantes.
8. La République démocratique populaire n'a pas soumis d'informations au Secrétariat sur les progrès accomplis dans la mise en œuvre des recommandations qui lui avaient été adressées par le Comité pour les plantes. En conséquence, il a été recommandé aux Parties de suspendre le commerce de *Dendrobium nobile* avec la République démocratique populaire lao à partir du 1^{er} janvier 2009.
9. Concernant *Galanthus woronowii*, la Géorgie a soumis un projet intitulé "*Improving implementation of CITES for Galanthus woronowii and Cyclamen coum from Georgia*" au titre de la résolution Conf. 12.2. Ce projet sera financé par les Pays-Bas et devrait garantir l'établissement d'un quota d'exportation solide, scientifiquement fondé, pour cette espèce. Après cela, le 19 mars 2007, la Géorgie a demandé la prolongation d'un an (jusqu'au 18 août 2008) de la période fixée pour suivre les recommandations du Comité pour les plantes, ainsi que le maintien d'un quota d'exportation annuel inférieur ou égal à celui de 2006 (18 millions de bulbes de *Galanthus woronowii*) jusqu'à cette date.
10. Le 30 mars 2007, le Secrétariat a consulté les membres du Comité pour les plantes au sujet de la proposition de la Géorgie et le Comité a répondu favorablement à cette requête. Le quota d'exportation pour *Galanthus woronowii* de la Géorgie pour 2007 et 2008 était de 15 millions de bulbes. Le Comité permanent réexaminera la question à sa 58^e session.

Espèces sélectionnées après la 13^e session de la Conférence des Parties (CoP13, Bangkok, 2004)

Tableau 3: Espèces sélectionnées par le Comité pour les plantes pour l'étude du commerce important après la CoP13

| Espèces sélectionnées | Documents de référence | Situation de l'examen |
|---------------------------------|------------------------|---|
| <i>Christensonia vietnamica</i> | PC17 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Myrmecophila tibicinis</i> | PC17 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Pachypodium bispinosum</i> | PC17 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Pachypodium succulentum</i> | PC17 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Pterocarpus santalinus</i> | PC17 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Rauvolfia serpentina</i> | PC17 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité permanent |
| <i>Taxus wallichiana</i> | PC17 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité permanent |

Total: sept espèces

11. Les espèces ont été classées comme suit:

- a) *Christensonia vietnamica* du Viet Nam, comme espèce dont il faut se préoccuper en urgence;
- b) *Myrmecophila tibicinis* du Belize, comme espèce peut-être préoccupante;
- c) *Pachypodium bispinosum* et *Pachypodium succulentum* de l'Afrique du Sud, comme espèce peut-être préoccupante;
- d) *Pterocarpus santalinus* de l'Inde, comme espèce dont il faut se préoccuper en urgence;
- e) *Rauvolfia serpentina* de l'Inde, comme espèce dont il faut se préoccuper en urgence, et de la Thaïlande et du Myanmar, comme espèce peut-être préoccupante; et
- f) *Taxus wallichiana* de l'Inde, comme espèce dont il faut se préoccuper en urgence.

12. Le Secrétariat a écrit aux Etats des aires de répartition concernés le 19 mai 2008 et leur a communiqué le classement déterminé par le Comité pour les plantes, les recommandations et les dates butoirs pour leur mise en œuvre.

13. Conformément au paragraphe q) de la résolution Conf. 12.8 (Rev. CoP13), "le Secrétariat détermine, en consultation avec le président du Comité pour les animaux ou le président du Comité pour les plantes, si les recommandations ci-dessus ont été appliquées, et fait rapport à cet égard au Comité permanent." Le Secrétariat fera rapport sur cette question à la 58^e session du Comité permanent.

Espèces sélectionnées après la 14^e session de la Conférence des Parties (CoP14, La Haye, 2007)

Tableau 4: Espèces sélectionnées par le Comité pour les plantes pour l'étude du commerce important après la CoP14

| Espèces sélectionnées | Documents de référence | Situation de l'examen |
|-----------------------------------|------------------------|--|
| <i>Euphorbia alfredii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia ankarensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia antso</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia aureoviridiflora</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia banae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia beharensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia berorohae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia biaculeata</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia bongolavensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |

| Espèces sélectionnées | Documents de référence | Situation de l'examen |
|--|------------------------|--|
| <i>Euphorbia bulbispina</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia capmanambatoensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia capuronii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia croizatii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia denisiana</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia didiereoides</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia duranii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia elliotii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia famatamboay</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia fianarantsoae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia genoudiana</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia geroldii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia gottlebei</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia guillauminiana</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia hedyotoides</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia herman-schwartzii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia hofstaetteri</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia horombensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia iharanae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia itremensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia kondoi</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia labatii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia leucodendron</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia leuconeura</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia lophogona</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia mahabobokensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia mangokyensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia neobosseri</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia neohumbertii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia pachypodioides</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia paulianii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia pedilanthoides</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia perrieri</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia primulifolia</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia primulifolia</i> var. <i>begardii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia razafindratsirae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia robivelonae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia rossii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia sakarahaensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia stenoclada</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia suzannae-marnierae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia viguieri</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Euphorbia waringiae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Pericopsis elata</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe acutissima</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |

| Espèces sélectionnées | Documents de référence | Situation de l'examen |
|--|------------------------|--|
| <i>Aloe antandroi</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe betsileensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe bosseri</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe bulbifera</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe capitata</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe capitata</i> var. <i>capitata</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe capitata</i> var. <i>cipolinicola</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe capitata</i> var. <i>gneissicola</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe capitata</i> var. <i>quartziticola</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe conifera</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe deltoideodonta</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe divaricata</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe erythrophylla</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe guillaumetii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe humbertii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe ibitiensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe imalotensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe isaloensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe itremensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe macroclada</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe pratensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe poliphylla</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe prostrata</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe suarezensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe trachyticola</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe vaombe</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Aloe vaotsanda</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Calanthe alleizettei</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Cymbidium erythrostylum</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Renanthera annamensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Cistanche deserticola</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Beccariophoenix madagascariensis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Lemurophoenix halleuxii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Marojejya darianii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Ravenea rivularis</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Satranala decussilvae</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Voanioala gerardii</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |
| <i>Swietenia macrophylla</i> | PC18 Doc. 8.4 | en cours – action requise du Comité pour les plantes |

Total: 92 espèces

14. Le document PC18 Doc. 8.4 indique les actions requises du Comité pour les plantes concernant les espèces figurant dans le tableau 4.